

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/
Couverture de couleur | <input type="checkbox"/> Coloured pages/
Pages de couleur |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/
Couverture endommagée | <input type="checkbox"/> Pages damaged/
Pages endommagées |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/
Le titre de couverture manque | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur | <input type="checkbox"/> Pages detached/
Pages détachées |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/
Transparence |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/
Relié avec d'autres documents | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure | <input type="checkbox"/> Only edition available/
Seule édition disponible |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible |
| <input type="checkbox"/> Additional comments./
Commentaires supplémentaires. | |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>					
12X	16X	20X	24X	28X	32X

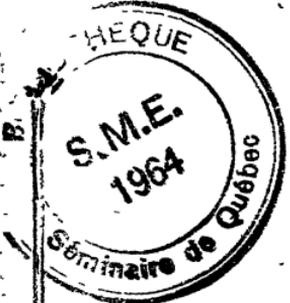
209 Colonization
noy 5
BUREAU D'AGRICULTURE & D'IMMIGRATION

CANADA

1862.



Bibliothèque,
Séminaire de Québec,
37 rue de l'Université,
Québec, QUE.



POUR L'INFORMATION DES

IMMIGRANTS.



QUÉBEC:

IMPRIMERIE DE LÉGER BROUSSEAU

RUE BUADE.

1862



AGENTS DU GOUVERNEMENT

POUR

L'IMMIGRATION.

QUÉBEC,..... A. C. BUCHANAN, (Agent en Chef.)

BUREAU : Quai Napoléon et Station
du Grand Tronc, Pointe Lévi.

MONTREAL..... J. H. DALY.

CITÉ D'OUTAOUAIS W. J. WILLS.

KINGSTON JAS. MCPHERSON.

TORONTO..... A. B. HAWKE,
(Agent en Chef, H. C.)

HAMILTON..... W. GILLESPIE.

Qui fourniront aux immigrants qui s'adresseront à eux toutes espèces d'informations relatives aux terres ouvertes à la colonisation, aux fermes à vendre, aux routes, distances et dépenses de voyage, demandes de travail, taux des gages, etc.

SEPT MILLIONS d'acres des Terres de la Couronne sont maintenant mesurés et en vente à des prix variant de 10d. à 4s. sterling l'acre, pour être vendus par lots de 100 à 200 acres.

DEMANDE DE TRAVAIL.

Les autorités municipales, en réponse à une circulaire du Bureau de l'Agriculture publiée en décembre dernier, ont dit qu'on avait besoin des classes suivantes dans leurs districts respectifs.

Ouvriers de ferme.....	4535	Briquetiers.....	193
Servantes.....	2908	Tailleurs.....	226
Garçons au dessus de 15..	2078	Tonnelliers.....	228
Filles do.....	1886	Forgerons.....	270
Menuisiers.....	651	Ferblantiers.....	98
Maçons	347	Cordonniers	513

CLASSE DE PERSONNES QUI DEVRAIT IMMIGRER.

Cultivateurs, ouvriers de fermes, serviteurs, servantes, garçons et filles au-dessus de 15 ans. Les personnes possédant de petits capitaux peuvent louer ou acheter des fermes avec quelques améliorations à des conditions raisonnables.

Les commis, garçons de boutique, ou les personnes n'ayant pas de commerce ou de métier particulier et non habituées au travail manuel ne devraient sous aucun prétexte immigrer; car à cette classe n'est offert aucun encouragement à présent.

PRECAUTION.— Les immigrants n'ayant pas une destination déterminée, ne devraient prendre leur passage que jusqu'à Québec seulement.

Directions Générales.

TEMPS POUR IMMIGRER ET LA MEILLEURE MANIÈRE DE PARVENIR EN CANADA.

Il importe grandement à l'immigrant d'arriver dans le pays aussi à bonne heure que possible. Ceux qui s'embarquent dans les mois d'Avril et Mai, peuvent s'attendre à arriver en Canada assez à temps pour les travaux de printemps et d'été, et pour obtenir les plus forts gages, qui sont généralement donnés par les fermiers dans le temps des moissons. Ils pourront aussi se procurer une maison pour l'hiver suivant. Si, d'un autre côté, ils arrivent à une saison où presque tous les travaux du dehors ont cessé, ils peuvent être exposés à beaucoup de misères.

Si les moyens de l'immigrant peuvent le permettre, les VAPEURS devraient être préférés aux navires à voile. Des vapeurs de Première classe laissent Liverpool, Londonderry et Glasgow toutes les semaines, en ligne directe pour Québec, depuis Avril jusqu'à Novembre.

BAGAGE.—Doit être en paquets serrés et commodes, marqués distinctement au nom du propriétaire et de sa destination. L'énorme quantité de bagage inutile apporté par les immigrants cause de grandes dépenses et beaucoup de trouble et souvent le coût du charriage, du port etc., excède sa valeur.

HABILLEMENTS.—Les habits de laines et toutes descriptions de hardes, flanelles, couvertes, &c., sont à meilleure marché en Angleterre qu'en Canada, et autant que possible l'immigrant devrait se munir d'un bon assortiment de vêtements avant de quitter son pays.

INSTRUMENTS.—Les cultivateurs n'ont pas besoin d'emporter avec eux des instruments de labourage, qu'on peut se procurer facilement dans le pays. Les artisans feront bien d'emporter tous les outils qu'ils possèdent. Mais ces deux classes doivent se persuader qu'il est facile de se procurer tout instrument ordinaire dans les principales villes, à des conditions avantageuses, et qu'il vaut mieux qu'ils aient les moyens d'acheter ce dont ils ont besoin, après l'arrivée à leur destination, que de se charger d'une grande quantité de bagage pendant leur voyage dans l'intérieur.

—ARGENT.—Le meilleur mode de prendre de l'argent est en souverains, ou par lettre de crédit sur quelque Banque établie. Un souverain vaut 24s 4d courant, ou \$4 85 centins. Le chelin anglais vaut 1s 2½d courant, ou 24 centins.

CAPITAL.—Les immigrants possédant un capital, par exemple de £200 à £500, feraient bien d'acheter ou de louer une ferme ayant quelques petites améliorations au lieu d'aller s'établir immédiatement dans la forêt, ou, s'ils le veulent, ils peuvent travailler à gages la première année; ils pourront par ce moyen connaître le pays et avoir le temps de s'orienter avant de faire leur choix final. Les personnes désirant faire des placements peuvent avoir de 8 à 10 par cent pour leur capital sur hypothèque.

EN ARRIVANT EN CANADA

L'immigrant devrait s'adresser immédiatement aux Officiers d'immigration du Gouvernement, dont le devoir est de leur donner toute espèce d'information et d'avis. Il ne devrait pas prêter l'oreille aux opinions de personnes intéressées et trompeuses, qui lui donnent leur avis sans être sollicitées. Bon nombre de personnes, surtout des femmes seules et des personnes sans protection, se sont repenties de leur manque de précaution sur ce sujet.

Les Immigrants qui ont des destinations fixes devraient rester le moins longtemps possible en ville, après leur arrivée. Les ouvriers de fermes devraient se rendre immédiatement dans les districts agricoles, où ils seront certains de trouver un emploi conforme à leurs habitudes, et ceux qui ont des familles se procureront plus aisément les choses nécessaires à la vie et éviteront la misère et la détresse qui est le partage d'une grande partie des habitants pauvres de nos grandes cités, durant l'hiver. L'Agent en Chef considérera toutes personnes s'amusant dans les ports de débarquement, comme n'ayant plus de droits à la protection des Agents de Sa Majesté, à moins qu'elles ne soient retenues par maladies où autre raison suffisante.

Les nouveaux venus désireux d'obtenir de l'emploi feront bien d'accepter la première offre, quand bien même les gages seraient moindres qu'ils ne s'y attendaient, car, jusqu'à ce qu'ils aient une connaissance du pays, leurs services sont d'une valeur comparativement petite à ceux qui les emploient. Les personnes à la recherche de situations comme commis, garçons de magasin, &c., (pour lesquels il y a peu ou point de demandes,) et les ouvriers qui ont de la difficulté à trouver de l'emploi dans leurs industries respectives, devraient accepter la première offre qui se présente, plutôt que de rester à rien faire.

TERRES DE LA COURONNE A VENDRE.

Les Immigrants désireux d'acheter des Terres de la Couronne dans le Haut ou le Bas-Canada, peuvent obtenir les plus amples informations sur le Prix et la Qualité des terres à vendre, en s'adressant aux agents ci-dessous mentionnés, dans leurs comtés respectifs.

Le Prix des terres varient de vingt centins à une piastre par acre, et sont sujet aux règles suivantes :

Le cinquième du prix d'achat doit être payé immédiatement, et le reste en quatre versements annuels égaux avec l'intérêt ; aucune Patente, en aucun cas (quand bien-même la terre serait payée en entier au temps de l'achat) ne sera accordée pour telle terre à aucune personne qui n'aura pas par elle-même, ou par la personne ou les personnes agissant pour elle, pris possession de telle terre dans l'intervalle de six mois à partir du jour de la vente, et elle devra demeurer, à partir de cette date, un occupant *bona fide* sur sa terre et y résidant au moins pendant deux ans ; et elle devra en avoir nettoyé et préparé à la culture et fait produire dans l'intervalle de quatre ans, au plus, à partir du temps de la vente de la terre, une quantité, dans la proportion d'au moins dix acres par chaque cent acres, et avoir érigé dessus une maison habitable et de dimensions d'au moins seize pieds sur vingt. L'acheteur peut couper sur son lot et vendre tout le bois qu'il voudra, et consacrer la somme provenant de la vente au paiement du prix d'achat

AGENTS DES TERRES DE LA COURONNE

DANS LE HAUT (Ouest) CANADA.

AGENTS.	RÉSIDENCES.	COMTÉS.	TOWNSHIPS.	Acre s dispo- nibles.
Wm. Harris..	Admaston près de Renfrew.....	Partie de Renfrew.....	Admaston, Bagot, Blithfield, Bromley, Brougham, Canonto, Griffith, Stafford, Wilberforce.	250000
Jas. P. Moffat.....	Pembroke	Parties de Renfrew et District de Nipissing...	Alice, Buchanan, Fraser, Head, Maria, McKay, Potewawa, Rolph.....	214006
Thos. P. French, ..	Clontarf.....	Parties de Renfrew et District de Nipissing...	Algona, Brudenel, Grattan, Sé- bastopol, Radcliffe.....	150000
J. Macpherson	Kingston	Lennox et parties de Frontenac et Adding- ton.....	Kennebec, Olden, Oso, Palmer- ston, Bedford, Hinchinbrooke	190000

Soixante-dix centins argent comptant, excepté dans les cas où, Une piastre, si payé par anticipation, et un centin spécial.

Agents des Terres de la Couronne, dans le haut (Ouest) Canada.—Continué.

AGENTS.	RÉSIDENCES.	COMTÉS.	TOWNSHIPS.	Acre s dispo- nibles.	Prix par acres Excepté dans les cas d'éva- luation spéciale
Ebenezer Perry ...	Tamworth.....	Parties de Frontenac, Addington et District de Nipissing.....	Abinger, Anglessea, Barrie, Den- bigh, Kaladar, Sh ffield.....	22000	
M P. Hayes.....	Madoc.....	Parties Nord de Hastings	Bangor, Cashel, Dungannon, Faraday, Lac, Herschel Mont- eagle, Limerick, McClure, Tu- dor, Wicklow, Wollaston.....	25000	
Rich. Hughes.....	Bobcaygeon (Sud)...	Parties de Peterborough et Victoria.....	Anson, Galway, Snowdon, Lut- terworth, Minden, Somerville, Stanhope.....	200000	
G. G. Boswell.....	Bobcaygeon (Nord)	Parties de Peterborough & Dist. de Nipissing....	Oakley, Hindon, Ridout, Frank- lyn, Shelburne, McClintoc ...	300000	
Joseph Graham...	Peterborough.....	Parties de Peterborough.	Burleigh et Austrasher.....	120000	
G. M. Roche.....	Lindsay	Parties de Victoria	Karden, Laxton, Dalton, Ryde...	120000	
Rich. J. Oliver....	Orillia.	do Simcoe et Victoria.	Morrison, Muskoka, Draper et Macaulay.....	100000	

Soixante-dix cents argent comptant ou
une piastre, si payé par versements
comme ci-dessus.

Joseph Wilson.....	Sault Ste. Marie.....	District d'Algoma.....	Avenge, Avères, Korah, Macdonald, St. Marie, Torontorus, Lefroy, Patton, Thompson, Esten, Spragge et Salter.....	200000	20 cts.
Robt. McVicar.....	Fort William, Lac Supérieure	Neebing et Paipoonge.....	64000	do

AGENTS DES TERRES DE LA COURONNE DANS LE BAS (Est) CANADA.

NORD DE LA RIVIERE OUTAOUAIS.

G. W. Cameron ...	Thurso.....	Partie d'Outaouais	Hartwell, Ripon, Ponsonby, Suffolk	75000	60 cts.
E. W. Murray.....	Buckingham.....	do do	Portland, Derry, Villeneuve, Bowman, Templeton, Buckingham.....	160000	do
Robert Farley.....	Chelsea	do do	Wakefield, Low, Masham, Hincks, Aylwin, Denholm.....	204000	do
M. McBean.....	Northfield	do do	Cameron, Bouchette, Northfield, Kensington, Aumond, Wright, Egan, Sicotte, Boskatonge.....	257000	do
G. M. Judgson	Clarendon.....	Partie de Pontiac.....	Aldfield, Thorne, Cawood, Leslie, Onslow.....	180000	do
Terence Smith	Allumette	do do	Allumette, Waltham, Sheen, Chichester, Aberdeen, Aberford..	135000	60 cts.
F. X. Bastien	Calumette	do do	Calumette.....	10000	do
Wm. Thompson...	Fitzallen—Arundel	Partie d'Argenteuil.....	Montcalm, Arundel, DeSalaberry	70000	30 cts.
Thos. Barron,.....	Lachute	do do	Wentworth, Howard.....	41000	do
D. McMillan.....	Grenville.....	do do	Harrington.....	31000	do

Agents des Terres de la Couronne dans le Bas (Est) Canada.—Continué,

NORD DU FLEUVE ST. LAURENT.

AGENTS.	RÉSIDENCES.	COMTÉS.	TOWNSHIPS.	Acre s dispo- nibles.	Prix par acre. Excepté dans les cas d'ava- luation spéciale
A. B. Lavallée ...	Ste. Adèle d'Aber- crombie	Terrebonne	Abercrombie, Morin, Beresford, Wexford.....	35000	30 cts.
Alex. Daly	Rawdon	Moncalm	Chilton, Chertsey, Kilkenny, Rawdon.....	121000	do
Jules Bourgeois ..	Kildare.....	Joliette et Bertier.....	Cathcart, Kildare, Joliette, Brandon	49000	do
A. Dubord	Trois Rivières.....	St. Maurice et Maskinon- gé.....	Peterborough, Caxton, Shawini- gan.....	400000	do
A. Bochet	Ste. Anne de la Pérade.....	Champlain.....	Radnor, Alton, Montauban.....	25000	do
J. P. Déry.....	St. Raymond... ..	Portneuf.....	Gosford, Colbert, Roquemont...	28000	do

Vincent Martin ...	Chicoutimi.....	Bagot, Chicoutimi, Laterrière, Jonquière, Mesy, Tremblay, Charlevoix, Metabetchouan, Kénogami, Labarre, Caron. Signay, Simard, Harvey, St. Jean....	132000 118000	20 cts. do
--------------------	-----------------	--	------------------	---------------

SUD DU FLEUVE ST. LAURENT.

John Felton.....	Sherbrooke	Staufstead, Sherbrooke, Richmond.....	100000	60 cts.
J. T. LeBel.....	Wotton.....	Parties de Wolfe et Compton.....	200000	do
W. Farwell.....	Robinson.....	Compton et Beauce.....	200000	do
L. Labrecque.....	Lambton	Beauce.....	150000	40 cts.
Andrew Ross	Frampton.....	Dorchester et partie de Beauce.....	180000	30 cts.

Agents des Terres de la Couronne dans le Bas (Est) Canada.—Continué.

SUD DU FLEUVE ST. LAURENT—Continué.

AGENTS.	RÉSIDENCES.	COMTÉS.	TOWNSHIPS.	Acres disponibles.	Prix par acre Excepté dans les cas d'éva- luation spéciale
J. O. C. Arcand... John Hume	St. Joseph, Beauce. Leeds.....	Partie de Mégantic..... Mégantic	Broughton, Thetford..... Halifax, Inverness, Ireland, Leeds, Nelson, Somerset et augmentation	44000	40 cts.
S. V. Larue.....	St. Charles, Rivière Boyer.....	Bellechasse.....	Mailloux.....	15000	do
Jos. Tétu.....	St. Thomas.....	Montmagny et partie de L'Islet.....	Montmagny, Ashburton, Bour- dages, Patton, Arago.....	20000	30 cts.
Frs. Jolivet	St. Gervais.....	Bellechasse.....	Roux, Bellechasse, partie de Buckland, Daaquan, Armagh	120000	do
S. Drapeau	St. Jean Port Joli.	L'Islet et Chemin Elgin..	Fournier, Ashford, Garneau, Casgrain, Lafontaine, Dionne	92000	do
F. X. Pratte..	Stanford	Partie d'Arthabaska.....	Maddington, Blandford, Stan- fold, Bulstrode.....	93000	do
				100000	60 cts.

F. DeGuise.....	St. Anne La Poca- tière.....	Kamouraska.....	Ixworth, Chapais, Woodbridge, Painchaud, Parke, Bugay Chabot, Pohnegamook.....	285000	30 cts.
Ant. Gagnon.....	St. Christophe d'Ar- thabaska.....	Arthabaska.....	Chester, Holden, Tingwick e, Warwick.....	40000	60 cts.
L. N. Gauvreau ...	Isle Verte.....	Temiscouata.....	Whitworth, Viger, Demers, De- nonville, Begon, Rodot.....	135000	30 cts.
J. Bte. Lepage.....	Rimouski	Rimouski.....	Duquesne, Macpès, Neigette, Cabot, Fleurian, Macnider Matane et augmentation, St, Denis, Cap Chat, Romieu, D'Alabert, Cherbourg.....	300000	do
J. A. LeBel.....	New Carlisle.....	Bonaventure.....	Ndw Richmond, Hamilton, Cox, Hope, Port Daniel.....
J. N. Verge.....	Carleton	do	Matapédia, Ristigouche, Mann, Nouvelle, Carleton, Maria.....	180000	20 cts.
John Eden.....	Bassin de Gaspé....	Gaspé....	Newport, Percé, Malbaie, Doug- las, York, Baie de Gaspé Sud Baie de Gaspé Nord, Fox, Sydenham	120000	do

OCTROIS GRATUITS.

Le gouvernement Provincial a récemment ouvert sept grands chemins dans le Haut-Canada, et cinq dans le Bas-Canada, et a livré à l'établissement les terres sillonnées par ces routes.

Les routes dans le Haut-Canada s'appellent :—

1° LA ROUTE D'OUTAOUAIS ET D'OPEONGO.—Cette route se dirige de l'Ést à l'Ouest et aura définitivement 171 milles de long, et reliera la rivière Outaouais avec le lac Huron ; environ 62 milles sont maintenant terminés, et 235 colons y sont déjà échelonnés. Agent résident, T. P. French, Clontarf, Township de Sébastopol.

2° ROUTE D'ADDINGTON, se dirigeant du Nord au Sud, longue de 61 milles, et conduisant des établissements du comté d'Addington jusqu'à l'intersection de la route d'Opeongo. Le nombre de colons sur cette route est de 178. Agent résident, E Perry, Tamworth.

3° LA ROUTE DE HASTINGS, se dirigeant presque parallèlement à la route d'Addington ; longue de 68 milles, et reliant le comté de Hastings avec la route d'Outaouais et de Opeongo : il y a 306 colons sur cette route. Agent résident, M. P. Hayes, village de Madoc.

4° LA ROUTE DE BOBCAYGEON, se dirigeant de Bobcaygeon, entre les comtés de Peterborough et Victoria, Nord, et destinée à être poussée jusqu'au lac Nipissing ; 36 milles sont déjà terminés, et il y a sur la ligne 168 colons ; les membres de chaque famille de colon, sur les routes sus-nommées sont en moyenne de quatre. Agents résident, R. Hugues, Bobcaygeon, et G. G. Boswell, Bobcaygeon Nord.

5° LA ROUTE DE FRONTENAC ET DE MADAOUASKA,

dont 33 milles sont terminés. Agent résident, J. Spike, Harrowsmith.

6° LA ROUTE DE MUSKOKA, dont 21 milles sont terminés ; cette route se dirige de la tête du lac Couchiching aux Grandes Chutes de Muskoka où elle coupe la route appelée ligne Peterson qui finalement rencontrera la route d'Outaouais et de Opeongo, qui maintenant s'ouvre graduellement vers l'Ouest, et par son moyen le colon en arrivant à Toronto pourra, dans un jour de marche de cette ville, arriver au centre même du pays. Agent résident, R. J. Oliver, Orillia.

7° ROUTE DU SAULT STE. MARIE, qui se dirigera du Sault Ste. Marie à la baie Goulais, et dont 5 milles sont déjà terminés.

Les cinq routes dans le Bas-Canada sont :—

Le CHEMIN ELGIN, dans le comté de l'Islet, long d'environ 35 milles, de St. Jean Port Joli à la ligne Provinciale. Agent résident S. Drapeau, St. Jean Port Joli.

LA ROUTE DE MATANE ET CAP CHAT.

LE CHEMIN TACHÉ, de Buckland dans le comté de Bellechasse, à la route Metapedia, à Rimouski, —long d'environ 200 milles.

LA ROUTE TEMISCOUATA, de la rivière du Loup au lac Témiscouata ;—et la route METAPEDIA, de CABOT à RESTIGOUCHE.

Afin de faciliter l'établissement de ces parties du Canada, le Gouvernement a autorisé des Octrois Gratuits de terre le long de ces routes, n'excédant pas, dans chaque cas, 100 acres, et qu'on peut obtenir aux conditions suivantes :—

1° Que le colon soit âgé de dix-huit ans :—
2° Qu'il prenne possession dans l'intervalle d'un mois des lots à lui alloués :—3° Qu'il mette en

culture 12 âpres de terre dans le cours de quatre ans ;—4° Qu'il construise une maison de piéces de 20 piéds sur 14, et qu'il réside sur le lot jusqu'à ce que ces conditions soient remplies

Les familles peuvent résider sur un seul lot et les différents membres ayant une allocation de terre seront exempts de construire une maison sur chaque lot. Si ces conditions ne sont pas remplies, ce fait entraînera la perte immédiate de la terre qui sera vendue ou donnée à un autre. Les terres ainsi ouvertes et gratuitement offertes par le Gouvernement pour l'établissement sont surtout d'excellente qualité, et bien propres à la culture sous le rapport du sol et du climat.

RESSOURCES FORESTIÈRES DU CANADA.

Les principales espèces de bois des forêts du Canada sont :—Pin blanc, rouge et jaune ; Epinette blanche et noire ; Epinette Rouge ; Frêne noir, blanc et à cercle ; Orme gris, rouge, tendre et de roche ; Chêne piqué, blanc et rouge ; Erable piqué, piqué et tendre ; Noyer noir et gris ; Noyer lisse et raboteux ; Bois de fer ; Cerisier sauvage, rouge ; Bois Blanc ; Hêtre ; Cèdre rouge et blanc ; Sapin, Péuplier, Chataignier, Platane.

Pour meubles et ornements les luxuriantes beautés de notre Noyer fourchu, ondulé et noir sont bien connues tant ici qu'en Europe, ainsi que les beautés de notre Erable piqué et ondé, aussi bien que de notre Merisier piqué, de notre Chêne blanc fourchu et de notre Cerisier rouge sauvage. Les qualités supérieures de notre Pin blanc, rouge et jaune sont bien connues sur les marchés d'Europe. Nos Chênes, Ormes et

Épinettes tiennent un rang élevé parmi les bois de construction ;—de fait, tous nos bois peuvent être utilisés dans les arts et manufactures.

Le Canada exporte annuellement 30,000,000 de pieds cubes de bois à l'état brut, et environ 400,000,000 de pieds, mesures de madriers, de bois scié. Le revenu perçu par la Province en 1860 pour la coupe du bois dans les forêts publiques se monte à environ \$500,000 ou £125,000 courant.

MINES DES GRANDS LACS DU CANADA.

L'ordre en Conseil suivant vient d'être publié :—“ Il a plu à Son Excellence le Gouverneur Général de régler—

“ 1° Que pour établissements miniers, des lots ne comprenant pas plus de 400 acres chacun, seront accordés aux personnes le demandant, au taux de une piastre par acre, payable en entier sur vente ; l'applicant fournissant en même temps des plans et descriptions de la localité au Département, et à condition que tels établissements miniers fonctionnent dans l'intervalle d'un an, à partir du jour de la vente.

“ 2° Qu'aucune patente pour icelui ne soit donnée avant deux ans à partir de la date de l'achat, et alors seulement sur preuve que l'acquéreur ou son procureur a continué à faire fonctionner le dit établissement, *bona fide*, au moins un an auparavant.

“ 3° Que la taxe de cent piastres pour permission d'explorer soit abolie.

“ 4° Que les locations soient vendues au premier applicant acceptant les conditions ci-dessus mentionnées.

“ Que ces règles ne s'appliqueront pas aux mines d'or et d'argent.

ROUTES DES OCTROIS GRATUITS.

LA ROUTE DE HASTINGS.

• AGENT : M. P. HAYES, *Madoc*.

L'extrait suivant, emprunté à un rapport de M. Hayes, Agent des Terres de la Couronne pour le District, portant la date du 28 Novembre, 1861, montrera que les établissements sur cette route augmentent graduellement en importance et en prospérité. Il paraît que les terres se trouvent meilleures que les gens ne le croyaient ; elles sont accessibles par plusieurs bonnes routes, le sol produit d'excellentes et fertiles moissons et tout conspire pour les rendre les plus dignes de choix pour la colonisation. Les remarques et recommandations faites par M. Hayes, dans la conclusion de son rapport—étant le résultat d'une expérience de plusieurs années—sont d'une valeur considérable et devraient être attentivement lues et pesées par l'immigrant :—

AGENCE DE LA ROUTE D'HASTINGS.

Madoc, 28 Novembre, 1861.

Le nombre total d'établissements faits sur les lots octroyés gratuitement, à partir du 1er janvier, jusqu'au 1er novembre, est de 70. Dont

7	par des natifs d'Angleterre.
23	“ “ d'Irlande.
5	“ “ d'Ecosse.
29	“ “ du Canada.
4	“ “ d'Allemagne.
2	“ “ des Etats-Unis.

Sur les Terres de la Couronne à vendre j'ai placé 52 chefs de familles dont

15	natifs d'Angleterre.
15	“ d'Irlande.
2	“ d'Écosse.
19	“ du Canada.
1	“ d'Allemagne.
1	“ du Nouveau Brunswick.

En sus de ceux placés sur les lots gratuits ou achetés, bon nombre sont allés s'établir sur les terres non arpentées dans les cantons de Limerick et Wollaston, avec l'intention d'acheter aussitôt que ces terres seront mises en vente. J'évaluerais le nombre de personnes qui se sont dirigées dans l'intérieur, de cette manière, à environ trente familles, dont la moitié appartenant à l'immigration de cette année. Il y a aussi douze ou quatorze familles qui ont acheté ou loué des fermes dans le canton ou dans les cantons adjoignants.

Tous les anglais établis cette année sont de nouveaux arrivants, tandis qu'il n'y a que trois nouveaux arrivants parmi les colons irlandais, le reste résidant depuis quelques années dans la Province.

Emigrés de cette année établis sur les Terres de la Couronne :—

Anglais.....	22
Irlandais.....	3
Défricheurs, environ.....	15
Fermes achetées ou louées dans les vieux cantons, environ.....	15
	<hr/>
	55

Tel est très approximativement le nombre total des immigrants de cette année qui se sont établis dans mon district en 1861. Les lots gratuits

vacants les plus proches sont maintenant à environ cinquante milles de Madoc, mais le meilleur établissement que j'aie vu, encore plus au Nord, et près de l'intersection des routes dites Branch-Road et Hastings, et le long de la branche Est, atteignait la rivière Madaouaska. Je crois avec vous, que, comme règle générale, il est mieux pour les immigrants d'acheter des fermes, avec des petits défrichements, des anciens colons que d'aller la première année bien avant dans les bois, et je leur conseille généralement de le faire ; mais leurs succès dépendent beaucoup plus de leur aptitude ou de leur inaptitude pour l'ouvrage que de toute autre condition. Je vois que ceux qui réussissent le mieux sont ceux qui s'aventurent avec peu ou point de moyens excepté leur travail ; ils travaillent tranquillement et rudement sur leur terre et dans quatre ou cinq ans ils deviennent tout à fait indépendants. D'un autre côté, ceux qui ont quelque capital perdent en général une grande partie de leur temps, et lorsque leurs moyens sont épuisés ils sont dégoûtés du pays. De fait, un homme ne peut venir dans les bois que pour travailler. Lorsqu'il s'y trouve et qu'il veut et peut travailler, il peut faire mieux que font certaines personnes.

Nous avons de très bonnes terres maintenant ouvertes à la colonisation dans les cantons de Cashel, Limerick et Wollaston, à environ trente milles de Madoc, et d'un accès comparativement facile. La terre est meilleure dans ces cantons qu'on ne la croyait, et je ne doute pas qu'avant peu d'années ils auront une population nombreuse et riche.

Les moissons ne sont pas en général aussi bonnes que celles de l'année dernière, mais elles sont plus que moyennes.

COMTE D'ADDINGTON.

ROUTE D'ADDINGTON.

AGENT: EBENEZER PERRY, *Tamworth* :

Il y a à peu près 200,000 acres à vendre dans ce district. Prix par acre, 70 cents, ou 2s. 10d. sterling, comptant, ou une piastre (4s. sterling) si payé par versements.

Un tiers de la terre est entre mêlé de granit et de pierre à chaux. Le sol est riche, marne sableuse, boisé en érable, bouleau, hêtre, noyer cendré, orme, tilleul, frêne, pin, cèdre et petit chêne. C'est une place très salubre; pas de fièvre; le sol est productif et tous les colons vivent en bonne intelligence. Il y a dix maisons d'écoles ouvertes dans différents districts. Des services religieux se font chaque dimanche en différentes places; plusieurs moulins à scie et à farine fonctionnent, et les rivières abondent en poisson.

Soixante-seize lots ont été octroyés durant l'année dernière, dont 39 à des immigrants de la saison; et ces colons, dit M. Perry, dans un récent rapport, font bien et prospèrent. Les colons qui sont en grande partie Irlandais, Ecossais, Anglais et Allemands, vont souvent chercher de l'ouvrage, pendant les moissons, dans les autres cantonnements, et en conséquence on n'a pas besoin du travail des immigrants. Le pays est trop récemment établi pour qu'il y ait des fermes améliorées, mais on peut se procurer pour \$50 ou \$150, ou £10 à £30, des lots de 100 acres, dont cinq à quinze de défrichés, sujets au paiement d'acquisition du gouvernement. Si tous les versements étaient payés les lots vaudraient de £30 à £50 sterling.

ROUTE.—Par le chemin de fer du Grand Tronc ou par le vapeur à Kingston—de là en voiture,

tous les jours jusqu'à la route d'Addington—distance, 35 milles. Toutes les terres sont à peu de distance de la route d'Addington.

LA ROUTE ROBCAYGEON.— COMTÉ DE VICTORIA.

AGENT: RICHARD HUGHES, *Bobcaygeon*.

M. Hughes, l'agent pour cette route, a envoyé le rapport suivant, daté du 10 Janvier, 1862, du progrès et de l'état présent des établissements sous sa charge:—

Tous les lots gratuits sur la route de Bobcaygeon (excepté quelques uns qui sont regardés comme impropres à la culture) jusqu'à la ligne de Bell, distance d'environ cinquante milles dans la direction de la route, à partir de Bobcaygeon, ont été pris, mais quelques uns ont été condamnés par suite de la non-exécution des conditions et sont maintenant vacants, mais ils sont en si petits nombre qu'ils ne peuvent engager une immigration à leur sujet.

Cependant l'honorable Département des Terres de la Couronne a envoyé un arpenteur Provincial et un parti pour arpenter les lots gratuits le long de la route jusqu'à une certaine distance de la route de Bell. Ces terres et celles du voisinage sont assez bonnes, dit-on. Un contrat a été passé pour la construction de la route. Dix milles ont été débarrassés des taillis, des abatis considérables ont été faits et le contracteur se propose de finir aussitôt que possible ce printemps. Les limites des lots gratuits seront alors définies, et ils seront probablement prêts à être établis à l'arrivée des Immigrants, de sorte que quelques uns pourront

prendre possession des lots gratuits sur cette route, et de la quantité de terres en vente qui pourrait être requise, dans les cantons bordant la route.

Ceux qui se sont établis comme colons, tant sur les lots gratuits que sur les terres achetées, sont contents de leur perspective et de celle de tout l'établissement, mais il existe cependant une différence d'opinion ; il y a sans doute nombre de terres rocheuses, mais une chose parle fortement en faveur de l'établissement ; ceux qui vendent, vendent à bon prix généralement à l'immigrant et aux autres personnes qui désirent acheter des fermes améliorées avec bâtisses dessus, et presque invariablement ils achètent de nouveau et commencent à défricher une autre ferme. Je considère que cette manière est la meilleure qu'ait l'immigrant de se procurer une ferme lorsqu'il en a les moyens.

Une autre chose favorable à l'établissement est que, quoique les premiers dix milles de la route (qui commence à Bobcaygeon, à sept milles au Sud des premières terres du Gouvernement, soit à vendre, soit à donner) soient généralement abruptes et pierreux, et malgré l'opposition assez forte qui a été faite au projet voulant que le Gouvernement ouvrit toutes les terres, à cause de l'opinion populaire qui était que ces terres étaient toutes bonnes à rien, l'état suivant que je prends la liberté de copier de mon rapport à l'hon. Commissaire des Terres de la Couronne, montrera que ces terres ne sont pas toutes à mépriser :—

Nombre de lots gratuits situés au Sud de la ligne de Bell, et occupés actuellement par des colons..... 271

Nombre total des colons sur les lots gratuits, y compris les familles..... 783

Maisons construites..... 137

Granges et étables.....	79
Chevaux.....	14
Bœufs de travail.....	79
Bêtes à cornes.....	206
Cochons.....	235
Nombre d'acres défrichés.....	1438
" " abattus mais non défrichés.	440
" " en culture.....	998

Valeur des moissons produites par les lots.....\$ 30,777 10
 faisant une moyenne de plus de trente piastre pour la récolte faite sur chaque terre.

Terres ouvertes à la vente depuis l'établissement de cette agence, le 1er janvier, 1859, commençant pour la première année, par une partie de deux townships seulement:—

Nombre total d'acres mis en vente...	284,750
Dont les suivants ont été vendus et payés, en tout ou en partie, à condition d'occupation immédiate....	80,739

Le nombre des colons actuels sur les terres achetées est plus que double de celui qu'il y a sur les lots gratuits.

Terres arpentées et prêtes à être établies, restantes.....	194,011
--	---------

Plusieurs autres cantons, de chaque côté de la route sont actuellement arpentés, et il est probable qu'il sera, cette année, mis en vente plus de terres qu'il n'en sera vendu.

Environ vingt familles d'immigrés sont venus s'établir sur cette route durant l'année dernière, et quelques autres sont venues dans le voisinage et ont acheté ou loué des terres avancées.

Ce sont des Anglais et des Irlandais.

Les récoltes dans ce voisinage, quoiqu'elles ne soient pas si bonnes que l'année dernière, sont assez belles en moyenne.

On peut atteindre la route de Bobcaygeon par le Grand Tronc à Port Hope ; de là à Lindsay, par chemin de fer, 42 milles ; de là par un vapeur, (qui voyage presque tous les jours de l'été) à Bobcaygeon, environ 28 milles, où on peut se procurer, pour transporter le bagage à tout point de la route, des chariots portant de 1000 à 1500 lbs par chaque paire de chevaux, selon l'état de la route.

J'aurais dû dire que le plus grand nombre de colons sont ou des fermiers qui ont quitté les vieilles places du pays, ayant vendu à haut prix leurs petites fermes ainsi améliorées, pour pouvoir procurer des fermes à leurs enfants dans cette nouvelle contrée au bas prix des terres du Gouvernement—ou des fils pourvus par leurs parents des moyens pour commencer pour eux-mêmes.

Il sera d'un grand avantage pour l'immigrant d'avoir de tels voisins, car l'homme amené dans le pays peut et veut généralement assister ceux qui ont besoin de lui, de ses mains et de ses conseils, surtout de ses conseils dont le besoin se fait souvent sentir, mais qui ne sont pas toujours acceptés.

ROUTE DE MUSKOKA.

AGENT : R. J. OLIVER, *Orillia, Co. Simcoe.*

M. Oliver dans un rapport reçu de lui, en date du 24 janvier 1862, écrit ce qui suit.

La route de Muskoka est la route la plus à l'ouest, et la dernière, vers le lac Huron, des routes à octrois gratuits, ou coloniales, se dirigeant presque Nord et Sud depuis les établissements limites du Haut-Canada, jusqu'à une route se dirigeant à angle droit de la Cité d'Outaouais à la partie supérieure du Lac Huron, au Sault

Ste. Marie, en ligne directe à l'établissement de la Rivière Rouge.

Cette route commence sur la rivière Severn, qui se décharge du Lac Couchiching ou lac Simcoe dans le lac Huron; elle fut placée sous mes soins en Août, 1859, à environ 19 milles de route aux grandes chutes de Muskoka, sur laquelle étaient 137 lots gratuits. La première partie de la route est peu tentante, étant coupée de larges ceintures de roches, mais le sol est bon, et des terres beaucoup meilleures se trouvent en arrière, sur les limites des lacs Sparrow et Muskoka, 72 de ces lots sont pris, et sur plusieurs il y a de bons défrichements et des bâtisses. Un moulin à scie fonctionne sur la route; il y a une maison d'école bâtie et une autre sur le point de l'être. La malle vient toutes les semaines et viendra bientôt trois fois la semaine. La population totale sur cette route est de 249, divisée comme suit: Irlandais 116; Écossais 65; Anglais, 43; Canadiens, 19; Allemands, 6. Améliorations: maisons, 54; cabane, 37; granges, etc., 23; acres défrichés 200; ditto, abattus, 100; Le fonds de ferme comprends; vaches, 10; bestiaux; 30; chevaux, 8; cochons, 35; poules, 300.

La valeur du produit de la dernière moisson y compris sucre, sirop, bardeaux, &c., se monte à \$5,282 25. Il y a trois auberges, et autant de magasins sur la route. Les protestants assistent régulièrement aux services religieux. Tous les enfants mâles âgés de 18 ans ont droit à 100 acres de terre, pour une taxe de \$5 seulement. Défricher 12 acres en 4 ans, construire une maison de 16 x 20 et résider sur le lot; voilà les conditions qui donnent au tenant un titre clair à l'expiration de 4 ans.

Les Terres de la Couronne sous ma charge comprennent quatre townships Morrison, Mus-

koka, Draper et Macaulay. La route coloniale ci-dessus mentionnée passe à travers ces townships. Les terres de la Couronne m'ont été confiées en Octobre dernier ; depuis cette date 6,066 acres ont été pris. Une grande portion de ces terres est occupée par des colons, qui ont fait des défrichements considérables sur leurs lots avant qu'ils aient été mis en vente. La population totale sur les terres de la Couronne est de 421, comme suit : Irlandais, 139 ; Anglais, 88 ; Ecos-sais, 112 ; Canadiens, 13 ; Allemands, 53 ; Français, 16. Améliorations—maisons, 44 ; cabanes 72 ; granges, &c., 23 ; apprentis, 14 ; un moulin à planche fonctionne. Le fonds de ferme comprend : chevaux, 8 ; vaches, 58 ; bestiaux, 70 ; cochons 75 ; volaille, 200 ; produit de la dernière moisson : \$7,262,20.

L'établissement présente le sommaire suivant : population 670 ; maisons 78 ; cabanes 109 ; granges, etc., 60 ; animaux de fermes 330 ; produit de l'année 82,532,75. Emigrants, 15 familles ; Irlandaises 3 ; Anglaises 8 ; Allemands 2 ; Françaises 2 ; 64 âmes. La route de Muskoka s'étend des grandes chutes de Muskoka, dans une direction Nord Ouest jusqu'au havre de Parry's Sound sur le Lac Huron ; distance, 50 milles. La terre et le bois prennent beaucoup de valeur sur cette nouvelle route qui relie quatre lacs. En tirant une ligne à vol d'oiseau du hâvre de Parry's Sound à la Cité d'Outaouais, par la contrée qui s'ouvre actuellement, on a une route de 200 milles plus courte que celle ouverte maintenant par Collingwood et Toronto, et 170 milles plus près de Montréal. C'est une diminution considérable de la distance et qui donnera à l'établissement une grande valeur.

La distance de ce village à l'établissement est de 14 milles, dont 13 peuvent être faits par eau ;

deux vapeurs voyagent tous les jours en été : en hiver le voyage se fait en voiture sur la rive du lac ou sur la glace. On peut atteindre l'établissement dans un jour, de Toronto, été et hiver ; on voit donc que l'accès est rapide et facile. Jusqu'à présent les immigrants n'ont pas eu de difficulté à avoir de l'ouvrage, soit à la route soit pour défricher. Ce sont les contracteurs qui donnent de l'ouvrage à la route et les colons qui emploient les immigrants aux défrichements afin de clarifier leur terre aussi vite que possible. Cet état de choses continuera indubitablement. Les hommes capables de bâtir des maisons de bois rond, etc., ont quelquefois jusqu'à \$1 et sont nourris ; le prix ordinaire est de 75c. ou 3s stg. par jour, avec nourriture.

La qualité prédominante du sol est terre légère avec mélange de sable, ayant dans les larges districts un sous-sol d'argile grise. Il y a aussi des fonds de glaise recouverts de marne. Les terres sont excessivement bien boisées et arrosées par des lacs et rivières abondant en poisson et possédant d'excellents pouvoirs d'eau. Les céréales et les plantes à tubercules de tous genres viennent bien. Il y a toujours à vendre dans le voisinage quelque terre avancée, convenable aux personnes à moyens modérés, mais la classe de colons la plus à désirer est celle qui est accoutumée à travailler avec un petit capital pour acheter l'assortiment nécessaire d'instruments de ferme (qui sont très simples) et des provisions pour vivre en attendant la première récolte. L'argent sert peu ici si les muscles ne sont pas mis en œuvre, car les plus malheureux sont ceux qui entretiennent des idées romantiques de la vie des bois, croyant qu'il ne faut au-delà de leurs moyens qu'un peu de dissipation. Toutes ces personnes sont des victimes dans les nouveaux pays

et ne peuvent espérer de réussir. Le travailleur actif, industriel et éconôme, ou le petit fermier des vieux pays, sont ceux qui au bout de quelques années ont une maison confortable et des moyens indépendants de vivre. Je peux déjà faire remarquer ce que promet cet état de chose dans le district sous ma charge, tandis que les plus anciens districts adjoignant fournissent des exemples par centaines de ceux qui ont commencée sans le sou, mais qui en s'engageant peut-être un an ou deux, ont accumulés quelques piastres, les ont placées sur une paire de bœufs et quelques instruments, ont pris des terres occupées et ont pu, après quelques années, jouir de leur enviable position comme Seigneurs de leurs Manoirs, sans être dérangés par les soucis. Il n'y a aucune autre voie pour arriver plus sûrement et plus promptement à ce résultat, et les districts de Severn et de Muskoka offrent à l'immigrant une récompense sûr du travail entrepris volontairement.

Il y a environ 100,000 acres de terre à vendre. Prix 70c. ou 2s 10d. sterling, l'acre, argent comptant.

ROUTE DE BURLEIGH.

COMTÉ DE PETERBOROUGH.

JOSEPH GRAHAM, *Peterborough*, Agent pour la route de Burleigh.

La terre dans les townships sur la route de Burleigh est généralement très bonne, près des deux tiers étant propres à la culture. Prix par acre 70 centins ou 2s 10d, stg., argent comptant. Dix lots gratuits ont été pris sur la route de Burleigh, et plusieurs autres lots vendus dans

d'autres townships durant l'année dernière. Deux des colons étaient des immigrants de la saison, les autres de vieux résidents. Il y a une bonne demande d'ouvriers de ferme dans le Comté de Peterborough. Les gages varient de \$8 à \$16 par mois ; les servantes ont de \$4 à \$5 par mois, avec pension. On peut acheter dans le comté bon nombre de terres avancées au prix de £2 à £10 l'acre, selon la qualité du sol et la localité. On peut en louer quelques unes au prix de 8s à 16s stg., l'acre. Une route qui va jusqu'en arrière du township de Burleigh est terminée.

ROUTE.—Par le Chemin de fer du Grand-Tronc à Peterborough, par voie de Cobourg.

EXTRAITS DE RAPPORTS
D'AGENTS DES TERRES DE LA COURONNE,
CANADA OUEST.

KINGSTON, PARTIE DE FRONTENAC,
LENNOX ET ADDINGTON.

AGENT : JAMES McPHERSON, — BUREAU : KINGSTON.

La quantité de terre à vendre dans cette agence est de 195,000 ; prix, 70 centins ou 2s. 10d. stg. par acre, argent comptant, ou une piastre si payé par versements.

Les terres sont considérablement coupées de laes et de collines. Cependant la plus grande partie est bien propre à la culture. Une route coloniale passe au centre des townships de Hinchinbrook, Olden et Palmerston et une assez bonne route de campagne à travers les autres townships. On a réservé à Kenebec de la terre pour faire une bonne route à travers ces townships, de Frontenac à la route d'Addington. 146 lots ont été pris dans le cours de la dernière saison, dont environ 20 par des immigrants de cette saison. Les colons sont Anglais, Irlandais, Ecosais, et quelques Américains. On a grand besoin dans ce district d'ouvriers de fermes et de servantes. Les gages d'un homme à l'année varient entre \$8 et \$12 par mois, avec pensions ; de bons travailleurs ont de \$1 à \$1.50 par jour, pendant les moissons. Les servantes ont de \$3 à \$5 par mois. Il y a dans ce district bon nombre de fermes améliorées à vendre, de \$10 à \$40 l'acre, ou à louer pour \$1 et \$2 l'acre, selon la localité et l'état de culture.

ROUTE.—Par le chemin de fer du Grand Tronc ou le bateau à vapeur à Kingston ; de là par voitures, tous les jours à Frontenac, Lennox ou Addington.

COMTE DE HASTINGS.

AGENCE FERMÉE : S'adresser au Département des Terres de la Couronne.

Les terres appartenant à la Couronne dans ce District consistent en 55,000 acres dont la moitié de bonne qualité et bien propre à la culture. Cependant comme ces terres sont en grande partie dans les townships arpentés il y a quelque temps, les meilleurs lots ont été pris. Environ 50 lots ont été octroyés durant la dernière saison. Les colons sont de différentes origines. Probablement 200 à 300 ouvriers de ferme pourraient trouver de l'ouvrage s'ils se dispersaient dans le District. Le prix des fermes dépend beaucoup, naturellement, de la localité, mais il varie de £2 à £8 stg. l'acre. Bon nombre de vieux colons désireraient vendre leurs fermes et se diriger dans l'intérieur. Il y a de bonnes routes qui se coupent et se dirigent dans toutes les directions.

ROUTE.—Par le chemin de fer du Grand Tronc à Belleville.

COMTE DE VICTORIA.

AGENT : G. M. ROCHE, *Lindsay*.

Plus de 200,000 acres de terre seront dans peu mis en vente dans ce district. Les terres sont accessibles par la route coloniale de Victoria, et près des deux tiers sont propres à être établies. Dans les parties établies au Sud, le sol est très fertile et produit d'excellentes moissons ; prix par acre,

70 centins ou 2s 10d. stg., argent comptant ou 4s 2d avec temps. 268 lots ont été octroyés durant la dernière saison, surtout à des vieux colons de différentes origines. Cette section de la Province se ressent généralement du manque d'immigrants depuis quelques années, on demande maintenant beaucoup d'ouvriers dans le voisinage de Lindsay, et les gages des garçons de fermes varient de £2 8s à £3 4s stg, par mois, avec nourriture, &c., Il y a à vendre dans le district plusieurs fermes améliorées, prix de £2 à £8 stel. s'acre, selon leur état de culture, et quelques unes d'elles, à proximité de la station du chemin de fer, peuvent être louées de 5s à 8s l'acre, selon les défrichements.

ROUTE.—Par le Grand-Tronc à Port Hope, de à par chemin de fer à Lindsay.

COMTE DE KENT.

AGENCE FERMÉE : S'adresser au Département des Terres de la Courone.

L'étendue de terre offerte en vente dans le voisinage de Chatham est d'environ 11,700 acres, outre 246 demi-acres dans le village de Shrewsbury ; la plus grande partie est bien située à une distance commode des routes établies. L'année dernière l'agent a octroyé 43 lots contenant près de 5,000 acres, outre 55 lots de village, à Shrewsbury. On peut acheter dans le district nombre de bonnes fermes à un prix moyen de \$25 à £5 sterling l'acre, tandis que les fermes de 50 à 100 acres peuvent être louées de £10 à £60 par année. La plus grande partie des propriétaires de terres sont des hommes parvenus par eux-mêmes, qui ont défriché leurs propres fermes et ont des familles d'enfants grandissant autour d'eux,

c'est pourquoi on a peu besoin du travail de l'immigrant ; cependant on a beaucoup besoin de servantes.

ROUTE.—Par le Grand-Tronc, voie de London.

DISTRICT D'ALGOMA.

AGENT : JOSEPH WILSON, *Sault Ste. Marie.*

Lorsque l'ouvrage du gouvernement maintenant entrepris sera terminé, il y aura de bonnes routes passant par chaque township du district. Tous les townships contiennent une bonne proportion moyenne de terre à bois franc avec excellent sol, entrecoupées quelques fois par des chaînes qu'on suppose minérales. Les terres à bois franc sont très propres à la culture, et cet été le gouvernement donnera probablement de l'ouvrage à 150 hommes. Les journaliers, l'année dernière, étaient payés \$1 ou 4s sterling par jour, mais non nourris. Il y a 102,000 acres de terre offerts en vente, prix 70 centins égalant 2s 10d. stg., l'acre, argent comptant. 11 lots ont été octroyés durant la dernière saison. Il n'y a pas de fermes améliorées à vendre.

ROUTE.—Par Chemin de fer à Collingwood, de là par vapeur.

NORD DE LA RIVIERE OTTAWA.

COMTÉ D'ARGENTEUIL.

AGENT : THOS BARRON, *La Chute,*

Les rapports les plus favorables ont été reçus des terres de cette agence. Le sol est de bonne qualité et très fertile ; quelques portions sont

meilleures pour le paturage que pour le grain, quoique les lots à herbe et les lots à labour soient en quelques endroits mêlés. Il y a de bonnes routes aux townships Wentworth et Morin, et les terres sont ouvertes jusqu'au township de Howard. Cependant, ce township est encore dans son état primitif, quoique d'accès facile et bien fourni de pouvoirs d'eau. Il y a 40,000 acres à vendre—prix moyen, 1s 3d. sterling par acre. Il y a quelques fermes avancées qu'on peut acheter pour £4 à £8 sterling l'acre, selon la valeur des bâtisses, et on peut louer une petite ferme avec bestiaux pour £32 à £40 sterling par année. Il y a dans le voisinage une ferme, fournie de bestiaux et d'instruments d'agriculture et offrant de magnifiques avantages à un fermier avec une famille en bas âge, qui peut être louée pour £80 par année.

Il paraît que les immigrants ne se sont pas établis sur ces terres depuis que le township de Gore a été colonisé par des Protestants irlandais il y a quelques années, mais on a bien besoin d'immigrants pour les travaux, et les gages sont élevés. Les hommes ont de £20 à £30 sterling par année avec pension, selon leur capacité ; les servantes de £9 à £12. Il y a de l'emploi pour bon nombre d'ouvriers au fait de leur métier. Les colons sont principalement Canadiens-Français.

ROUTE.—Par vapeur de Montréal à Carillon, 51 milles ; de là à La Chute.

PARTIE D'ARGENTEUIL.

AGENT : G. W. CAMERON, *Thurso*.

Il y a dans cette agence quelques grands terrains d'excellente terre, contenant ensemble

environ 50,000 acres, prix par acre, environ 60 centins ou 2s. 5d. stg. Une partie des terres est quelque peu montagneuse. Dans les vallées le sol est très fertile et il y a une bonne route dans la vallée de la Petite Nation sur les Terres de la Couronne à vendre à Ripon et Hartwell. L'agent a concédé 55 lots l'année dernière. Les colons sont Canadiens-Français. Peu ou point de demande de travail étranger.

ROUTE.—Par vapeur de Montréal, *via* Carillon, à la Petite Nation.

OTTAWA.

AGENT: ROBERT FARLEY, *Chelsea*.

200,000 acres des Terres de la Couronne sont à vendre dans ce district. Les trois quarts sont propres à l'agriculture; le reste est marécageux et montagneux. Le sol est léger et sableux; argile bleue et marne. On a constamment besoin de journaliers et de servantes; gages pour homme, de £2 à £2 16s stg. par mois; pour femme de 8s. à 16s. par mois avec pension et logement. L'agent a octroyé 30,000 acres dans le cours de la dernière saison, mais il n'y a pas encore de terres avancées à vendre. Toutes les terres sont facilement accessibles par la route Gatineau, allant vers le Nord, sur la côte Ouest de la rivière Gatineau.

ROUTE.—Par chemin de fer, *via* Cité d'Outaouais.

OTTAWA.

AGENT: M. McBEAN, *Northfield*.

Il appert par le dernier rapport de M. McBean qu'il y a, dans les townships sous sa charge, 245,144 acres de terres maintenant en vente. Prix, 60 centins ou 2s. 5d. stg. par acre. Le sol

est de marne grise avec fond d'argile, et bien propre à la culture; le seul inconvénient est le manque de bonnes routes. Dans le cours de la dernière saison, il a vendu 30,325 acres; et en ce qui touche la valeur des fermes et la demande de travailleurs immigrants dans le district, il dit :
 “ Je ne doute pas qu'on puisse acheter bon nom-
 “ bre de fermes avancées des anciens colons, pour
 “ \$1 à \$2 l'acre, argent comptant. Ces colons se
 “ retireraient alors en arrière et ouvriraient de
 “ nouvelles terres, étant accoutumés au bois. Les
 “ immigrants venant pour s'établir ici peuvent
 “ toujours être employés à bon prix par les
 “ anciens colons; on est disposé ici à aider tous
 “ les nouveaux colons.

ROUTE.—Par chemin de fer, *via* Cité d'Ontaouais.

PARTIE DE FRONTENAC.

AGENT : G. M. JUDGSON, *Clarendon*.

Dans cette division, la colonisation fait de beaux progrès. Il y a encore à vendre plus de 200,000 acres de Terres de la Couronne; prix moyen, 60 centins ou 2s. 5d. l'acre. Le sol est argileux et marneux et il est en général bon, mais le sol léger marneux prévaut. Une partie de ce sol est à l'état sauvage, comme c'est le cas pour la plupart des townships nord de l'Ontaouais. Les terres les plus distantes des routes établies en sont à 8 milles—la distance moyenne est de 4 milles. De janvier en novembre dernier, 92 lots ont été concédés. Les colons sont de différentes nationalités, Anglais, Irlandais, Ecossois, Suédois et Allemands. Il y a à présent peu de fermes avancées à vendre, mais il y a toujours besoin de travailleurs immigrants; de jeunes gens capables et des femmes n'auraient aucune difficulté à trouver

de l'ouvrage. Les gages ne sont pas élevés ; elles varient de 24s. à 32s. sterling par mois pour hommes ; et de \$1 à 10s. par mois pour femmes, dans les deux cas, avec pension et logement.

ROUTE.—Par chemin de fer à la Cité d'Outaouais, de là par vapeur au Portage du Fort.

PARTIE DE PONTIAC.

AGENT : TERENCE SMITH, *Ile des Allumettes.*

Les terres encore à vendre dans ce district se montent à 92,000 acres. Prix 60cts, ou 2s. 5d. stg., l'acre. Le sol est léger excepté dans quelques petits terrains entre les montagnes. 50 lots ont été concédés, l'année dernière, mais tous à d'anciens colons de différentes nationalités. L'immigrant trouvera peu ou point de chances d'emploi dans le voisinage, car en général les colons vivent du commerce du bois et préfèrent le travail des gens du pays. Il y a à vendre six fermes avancées, à bas prix, et quelques unes à louer à moitié.

ROUTE.—Par chemin de fer, *via* la Cité d'Outaouais.

PARTIE DE PONTIAC.

AGENT : F. X. BASTIEN, *Calumet.*

Cette agence contient dans ses limites près de 12,000 acres. Prix moyen 60 cts. ou 2s 5d. stg., l'acre. Il faut remarquer que les terres ne sont pas de qualité supérieure, mais elles sont d'accès facile dans toutes les saisons de l'année. Les colons sont surtout Canadiens-Français, et quelques immigrants pourraient trouver de l'emploi à £14 8s et £24 stg., par année avec pension. Les gages de l'année dernière étaient très faibles.

ROUTE.—Par chemin de fer à la Cité d'Outaouais; de là au Portage du Fort.

NORD DU FLEUVE ST. LAURENT.

TROIS RIVIÈRES.

AGENT : ALPHONSE DUBORD, *Trois-Rivières*.

Cette agence comprend les terres de la Couronne dans les Comtés de Maskinongé et de St. Maurice. Actuellement, il n'y a à proprement parler que deux townships ouverts à la colonisation—le township de Chaouinigan où 9,226 acres sont à vendre, et le township, de Caxton, qui est d'un bout à l'autre une épaisse forêt contenant 28,483 acres. En général le sol est bon, mais le pays est très accidenté et difficile à établir par suite de manque de routes. En 1861, 22 lots de 100 acres, à Chaouinigan, et 4, de 100 acres à Caxton, ont été vendus à des Canadiens Français du voisinage, Mais il y a peu de fermes à vendre, et les propriétaires demandent de £160 à £400. Il y a peu ou point de demande de travail d'immigrant.

ROUTE.—Tous les jours par vapeurs de Québec.

COMTE DE JOLIETTE.

AGENT : J. BOURGEOIS, *St. Ambroise de Kildare*.

Les terres publiques à vendre dans le District de Kildare sont d'un accès facile ; les terres sont passablement montagneuses, par endroits, mais le sol est bon et productif. Dans le cours de la dernière saison, 36 lots ont été concédés à des immigrants irlandais, dont 60 avec leur famille

sont établis dessus. Les colons sont principalement d'origine irlandaise ; il y a très peu de demande de travail. Pas de fermes avancées à vendre. Quantité de terres, 42,000 acres, Prix 1s 3d. stg., par acre.

ROUTE.—Par vapeur, de Montréal au village de l'Industrie.

COMTE DE BERTIER.

AGENT : JEREMIE LAPORTE. *St. Gabriel de Brandon.*

Les trois quarts des terres de ce district sont cultivables. Le sol est, par endroits, rocailleux et accidenté, mais il y a encore 29,000 acres d'excellentes terres à vendre. Une bonne route conduit de Berthier à Brandon et au centre du township ; et on peut acheter plusieurs fermes avancées à un prix variant de £2 à £2 4s l'acre. Les colons sont Canadiens-Français, et il n'y a pas à présent de demande de travailleurs immigrants.

ROUTE.—Par vapeur de Montréal à Berthier. 45 milles.

SUD DU FLEUVE ST. LAURENT.

COMPTON, (TOWNSHIPS DE L'EST.)

AGENT : Wm. FARWELL, *Robinson.*

Ce district est composé de neuf townships Winslow, Whitton, Marston, Hampden, Chesham, Spaulding, Ditchfield et Woburne, formant un bloc d'environ trente milles carrés, tout au Gouvernement. Les colons établis sont en partie d'origine écossaise. Dans Whitton, Marston et Winslow, le quart des colons est Canadiens

Français. Il n'y a pas, dans les nouveaux établissements, de grandes demandes de garçons de fermes, mais dans les vieux établissements l'immigrant peut avoir de 2s. à 4s. par jour, ou environ £15 à £25 par année s'il entend la culture. Des forgerons, charpentiers, menuisiers, maçons, tailleurs et cordonniers, et de bons maîtres d'écoles, trouveraient facilement de l'emploi dans le voisinage, Prix des terres par acre 60 centins ou 2s. 5d. sterling.

ROUTE.—Chemin de fer du Grand Tronc, à Lennoxville, E. T., de là, 25 milles en voiture.

PARTIE DE WOLFE ET COMPTON.

AGENT: J. T. LEBEL, *Wotton*.

L'établissement de cette partie des Townships de l'Est ayant commencé il y a plus de 20 ans, les meilleures terres sont conséquemment occupées. Il y a encore cependant 90,000 acres de terre vacantes, situées dans les concessions en arrière, bonnes pour la culture. Prix, 60 centins ou 2s. 5d. sterling l'acre. Une route centrale a été ouverte par le gouvernement à travers chaque township, de manière que les terres sont d'un accès facile. Les colons sont surtout Canadiens Français, et il n'existe aucune demande pour travail d'immigrant. 85 lots ont été concédés dans le cours de la dernière saison, et il y a à vendre un grand nombre de terres avancées; prix variant de £2 à £5 l'acre.

ROUTE.—Par le chemin de fer du Grand Tronc, à Danville.

NICOLET.

AGENT : G. A. BOURGEOIS, *St. Grégoire.*

La plus grande partie des terres (65,000 acres.) à vendre à St. Grégoire et dans les environs, est marécageuse. Toute la bonne terre, propre à la culture, dans le township d'Acton, est prise depuis longtemps. Il y a cependant encore des lots appartenant à des propriétaires non-résidents et qui peuvent être achetés ici et là à des prix raisonnables. On peut acheter plusieurs fermes, à £8 et £10 stg., l'acre, selon la valeur des bâtisses dessus érigées. Les colons sont surtout Canadiens Français, et il n'y a aucune demande pour mains étrangères excepté la demande temporaire créée par le chemin de fer de Trois Rivières et d'Arthabaska. Les terres sont, en grande partie, d'accès facile.

ROUTE.—Tous les jours, par vapeur, à Trois-Rivières.

DORCHESTER ET PARTIE DE BEAUCE.

AGENT : ANDREW ROSS, *Frampton.*

La quantité de terre à vendre dans les 12 townships que contient ce district est de près de 200,000 acres ; prix 30 cts. ou 1s. 3d. stg. l'acre. L'année dernière l'agent a vendu 14 lots et octroyé gratuitement 24 autres. Il y a quelques fermes améliorées à vendre dans ce district ; pas de demande de travail d'immigrant.

ROUTE.—Par terre, de la Pointe Lévis.

COMTE DE BELLECHASSE.

AGENT : J. JOLIVET, *St. Gervais.*

M. Jolivet a fait un rapport très favorable des

terres à vendre dans son agence—le sol dit-il, est excellent—il y a de bonnes routes, des rivières navigables, et de fait plusieurs avantages qui les rendent bien propres à la colonisation. L'année dernière 36 lots ont été vendus ; les colons sont Canadiens Français. Quelques terres avancées sont à vendre dans le voisinage, et des immigrants Suisses, Belges et Français auraient facilement de l'emploi comme ouvriers de ferme. Quantité de terre à vendre, 16,000 acres ; prix, 30 centins ou 1s. 3d. stg., par acre.

ROUTE.—Par le chemin de fer du Grand Tronc, à St. Thomas.

COMTE DE L'ISLET ET CHEMIN ELGIN.

AGENT: STANISLAS DRAPEAU, *St. Jean
Port Joli.*

Les terres situées dans les townships de Lafontaine, Garneau, Casgrain et Arago et surtout celles situées au Sud du chemin Taché sont excellentes ; le sol est décidément bon, et elles sont propres à une culture immédiate. On trouve aussi des étendues de bons terrains dans les townships Ashford, Fournier et Dionne, mais ils sont d'un plus difficile accès que ceux sus-mentionnés. M. Drapeau dans un récent rapport montre qu'il y a 1,949 lots maintenant offerts en vente dans ce district, contenant 195,796 acres, outre 198 lots ou 19,800 acres de terrains gratuits sur le chemin Taché, dans les townships Garneau et Lafontaine. Dans le cours de la dernière saison il a vendu 31 lots et octroyé gratuitement 16 autres lots. Colons, Canadiens Français. Prix de la terre, 30 centins ou 1s. 3d. stg., l'acre.

ROUTE.—Chemin de fer du Grand Tronc,

COMTE DE KAMOURASKA.

AGENT : F. DEGUISE, *Ste Anne de la Pocatière.*

Cette agence comprend plus de huit townships, contenant chacun 502 ou 600 lots de 100 acres. Les terres sont presque toutes à portée de routes établies. Le sol est bon; les terres sont bien arrosées et possèdent plusieurs excellents sortes de moulins. Les colons sont tous Canadiens Français, et près de 100 immigrants Français trouveraient aisément de l'emploi dans le voisinage comme ouvriers de ferme, à des gages variant de 1s. 8d. à 2s. sterling par jour, avec nourriture. On peut acheter des terres avancées dans quelques townships à £4 sterling l'acre.

TEMISCOUATA.

AGENT : L. N. GAUVREAU, *Isle Verte.*

Dans les townships Withworth, Viger, Demers, Denonville, Begin et Rodot, il y a environ 135,000 acres de terre à vendre à 30 cts, ou 1s 3d. stg., l'acre. Plusieurs terres avancées peuvent être achetées à des prix variant de £2 à £4 l'acre, et des immigrants trouveraient facilement de l'emploi comme ouvriers de ferme dans cette section du pays à des gages variant de £15 à £20 sterling par année.

COMTE DE RIMOUSKI.

AGENT : J. B. LEPAGE, *Rimouski.*

La quantité de terre offerte en vente dans ce district est de 200,000 acres. Prix, 30 centins ou 1s 3d. stg., l'acre. L'année dernière l'agent a vendu 167 lots. Il parle favorablement de la qualité productive du sol et dit que les terres

sont sous tous rapports, propres à l'établissement. Les colons sont tous Canadiens-Français ; et à présent il n'y a pas de demande pour travail d'immigrant.

DISTRICT DE GASPE, BONAVENTURE.

AGENT : JOSEPH N. VERGE, *Carleton.*

Le nombre total d'acres offerts en vente dans les townships de Maria, Carleton, Nouvelle, Mann, Ristigouche et Matapédia est 102,889. Prix, 20 cts ou 10d. stg., l'acre. La terre est généralement de bonne qualité et bien propre à la culture. Les colons sont Anglais, Acadiens et Canadiens. L'année dernière M. Verge a vendu 150 lots.

ROUTE. Par vapeur, *viâ Gaspé.*

GASPE

AGENT : JOHN EDEN, *Bassin de Gaspé.*

Le Comté de Gaspé est tout entier propre à la colonisation. Dans ce district seul il y a 120,000 acres de terre à vendre. Prix 20 cts ou 10d. stg., l'acre. 390 lots ont été vendus l'année dernière, dont un tiers à des immigrants de la saison. 40 lots ont été pris par des Norvégiens, et plusieurs lots ont été achetés par des absents. Les colons sont Anglais, Irlandais, Ecossais, Canadiens, Norvégiens et quelques Suédois. Il y a très peu de demandes pour travail. Cependant les Norvégiens ont été employés, durant l'automne, à ouvrir de nouvelles routes, à 80 cts. ou 3s 4d. stg. par jour, non nourris.

ROUTE.—Par vapeur, toutes les semaines.

ROUTES, Distances et Taux de passage par Chemin de Fer et Vapeur, de Québec aux principales places en Canada, par le Chemin de Fer du Grand Tronc, ou par Vapeur, tous les jours.

PLACES EN CANADA.	Milles de Québec.	TAUX PAR C. F. G. T. ou VAPEUR.		ROUTE.
		1ère classe	classe d'Écu	
		\$ c.	\$ c.	
Acton, Ouest.....	536	14.25	5.50	Par C F G T.
Almonte.....	384	9.00	4.00	De Brockville par CFB et O.
Arnprior.....	402	10.00	5.00	En voiture de Almonte.
Barrie.....	565	13.00	6.50	Par C F N de Toronto.
Belleville.....	388	10.35	3.50	" C F G T.
Berlin.....	562	15.00	6.25	" do.
Bradford.....	544	12.25	5.00	" C F N de Toronto.
Brantford.....	628	13.75	6.50	Par C F B et L H de Stratford.
Rampton.....	522	13.75	5.50	Par C F G T.
Brighton.....	410	11.05	4.00	" do.
BROCKVILLE.....	293	7.00	3.00	" do ou vapeur.
Bowmanville.....	457	12.65	4.50	" C F G T.
Bruce Mines.....	881	21.00	8.00	" Vapeur de Collingwood
Carleton Place.....	349	8.75	3.75	De Brockville par CFB et O.
Chatham.....	6.9	15.25	7.00	Par C F G O de Hamilton.
COBOURG.....	431	11.75	4.50	" C F G T ou vapeur.
COLLINGWOOD.....	593	14.00	7.00	" C F N de Toronto.
Cornwall.....	236	5.25	2.50	" C F G T ou vapeur.
Colborne.....	417	11.30	4.25	" do.
Compton, E. T.....	134	4.50	2.25	" do via Richmond T E.
Dickensons's landing.....	245	5.55	2.74	" C F G T ou vapeur.
Dundas.....	545	11.12	5.12	" C F G O.
Galt.....	570	11.88	5.75	" do de Hamilton.
Gananoque.....	323	8.15	3.50	" C F G T ou vapeur.
Georgetown.....	530	14.00	5.75	" do.
Goderich.....	637	15.00	7.75	" C F B et L H de Stratford.
GUELPH.....	550	14.50	6.00	" C F G T.
Hamburg.....	576	15.00	6.50	" do.
HAMILTON.....	539	11.00	5.00	" do ou vapeur.
Ingersoll.....	592	12.75	6.37	" C F G O de Hamilton.
Keenè.....	452	12.75	5.50	" C F C et P.
Kemptville.....	304	7.00	3.25	" C F P et O de Prescott.

ROUTES, distances, etc., etc.—(Continué.)

PLACES. EN CANADA.	Milles de Qué- bec.	TAUX PAR C. F. G. T. ou VAPEUR.		ROUTE.
		1ère classe	2ème classe	
		\$ c.	\$ c.	
KINGSTON	340	7.75	3.75	" C F G T ou Vapeur.
Komaka	625	13.63	7.00	" C F G O de Hamilton.
Lancaster	222	4.80	2.00	" C F G T ou vapeur.
Leftoy	508	11.25	5.50	" C F N de Toronto.
Lennoxville, T. E. .	123	4.55	2.75	" C F G T via Richmond T. E.
LONDON.....	615	16 35	6.75	" C F G T.
Matilda	267	6 25	3.00	" do ou vapeur.
MONTREAL	168	3.00	1.00	" do do.
Mont Brydges.....	630	13.75	7.00	" C F G O.
Napanee.....	367	9.60	4 00	" C F G T.
Newmarket.....	542	12 00	6 00	" C F N de Toronto.
Niagara.....	537	12.00	5.50	" C F G O ou vapeur via Toronto.
Oakville.....	518	11.50	5.00	" do do.
Osgoode	312	7.25	3.50	" C F P et O de Prescott.
Oshawa.....	467	12 75	4.50	" C F G T ou vapeur.
OTTAWA.....	335	7.00	3.50	" C F P et O de Prescott.
Paris.....	565	11 88	5.75	" C F G O de Guelph.
Perth (Bathurst } District)..... }	333	8.50	4.00	" C F et O de Brockville.
Peterborough.....	459	10 75	5.50	" C F C et P de Cobourg.
PORT HOPE.....	437	12.00	4.50	" C F G T ou vapeur.
PRESCOTT.....	281	6 50	3.00	" do do.
Preston.....	573	12.13	5.88	" C F G O de Hamilton.
Princeton.....	572	12 25	6.13	" do do.
Richmond Hill.....	517	11.50	5.50	" C F N de Toronto.
Richmond, T. E.....	96	3 20	1.00	" C F G T.
Sarnia	671	18.00	8.00	" do.
Sault Ste. Marie....	900	21.00	8.00	" Vapeur, de Colling- wood.
Shannonville.....	383	10.10	3.75	Par C F G T.
Sherbroke, T. E....	120	4.25	2.00	" do via Richmond T. E.
Smith's Falls.....	319	8.25	4.00	Par C F B et O de Brock- ville.
Ste. Catharine.....	560	12.00	5 50	Par C F G O de Hamilton.
STRATFORD.....	589	15.60	6.56	" C F G T.
Pont Suspendu....	582	12.00	5.00	" C F G O de Hamilton.
Thamesville.....	664	15.00	7.00	" do do.
Thornhill.....	512	11.50	5.25	" C F N de Toronto.

ROUTES, Distances, etc., etc.—(Continué.)

PLACES. EN CANADA.	Milles de Qué- bec.	TAUX PAR C. F. G. T. ou VAPEUR.		ROUTE.
		1ère classe	clase d'Em	
TORONTO.....	500	\$ c. 11.00	\$ c. 5.00	" C F G T ou vapeur.
Trenton	400	10.75	3.75	" do.
Wardsville	651	15.00	7.50	" C F G O de Hamilton.
Wellington Mines..	880	21.00	8.00	" Vapeur de Colling- wood.
Whitby	471	12.75	4.75	Par C F G T.
Williamsburg.....	266	6.00	2.75	" do ou vapeur.
Windsor	631	20 00	7.12	" C F G O de Hamilton.
Woodstock.....	587	12.50	6.38	" do do.

EXPLICATION DES ABRÉVIATIONS DANS
LE TARIF.

C. F. G. T.—Chemin de Fer du Grand Tronc ; Québec.

C. F. N.—Chemin de Fer Nord ; Toronto.

C. F. G. O.—Chemin de Fer Grand Ouest ; Toronto.

C. F. C. et P.—Chemin de Fer Cobourg et Peterborough ; Port
Hope.

C.F.P.et O.—Chemin de Fer Prescott et Outaouais ; Prescott.

C. F. B. et O.—Chemin de Fer Brockville et Outaouais ;
Brockville.

C. F. B. et L. H.—Chemin de Fer Buffalo et Lac Huron ;
route canadienne reliant Paris et Stratford.

C. E.—Townships de l'Est ; Bas-Canada.

Valeur de la Monnaie Anglaise par tout le Canada.

1 SOUVERAIN.....	£ 1	4	4	courant ou \$4.85
1 COURONNE		6	1	" ou 1.20
1 CHELIN.....		1	2½	" ou 0.24

Pour ces passagers les enfants au-dessous de 12 ans sont taxés
moitié prix, et ceux au-dessous de trois sont admis *gratis*.

POPULATION.

Les chiffres principaux suivants sont compilés d'extraits
du Recensement de 1861.

Population native du Canada	1,917,777
Immigrants.....	588,978

La population est ainsi analysée en tant que les plus grandes divisions sont concernées.

Natifs d'origine française.....	880,607
“ “ anglaise	1 037,170
Anglais	1 7,429
Écossais	1 1,952
Irlandais.....	211,423
États-Unis.....	61,399
Provinces A. N. A.....	10,745
Allemands, Prussiens et Hollandais.....	23,855
Français.....	3,061
Suisses.....	689
Iles de la Manche.....	1,258
Sauvages	6,717

Les principales dénominations différentes sont représentées comme suit :—

	Haut-C.	Bas-C.	Total.
Catholiques.....	258141	942774	1,200,915
Anglicans.....	311565	63322	374,887
Eglise d'Écosse	108963	23688	132,651
Eglise Libre	143043	14770	157,813
Presbytériens Unis.....	51378	5149	56,527
Méth. Wes	218427	25879	244,306
Méth. Epis.....	71615	2537	74,152
Nouvelle Connection..	28200	1292	29,492
Autres Méthodistes.....	23330	874	24,204
Baptistes	61559	7751	69,310
Luthériens.....	24299	857	33,156
Congrégationalistes.....	9357	4927	14,284
Quakers.....	7383	121	7,404

Les éléments principaux de la population dans les deux parties de la province sont :

	B.-C.	H.-C.
Natifs d'Angleterre.....	13138	114,290
“ d'Ecosse.....	13160	98,792
“ d'Irlande.....	50192	191,231
Canadiens-Français	847320	33,287
“ Anglais.....	167578	869,592
Natifs des Etats-Unis.....	13641	50,758
“ Colonies de l'A. N. A.....	2061	10,745
“ Prusse, Allemagne, Hollande...	949	22,906
“ France	672	2,309
“ Iles de la Manche	628	529

La population des principales cités est comme suit :—

Toronto.....44,821	Montréal.....90,323
Hamilton.....19,096	Québec.....51,109
Kingston.....13,743	Trois-Rivières.....6,058.
Outaouais.....14,696	Sherbrooke.....5,899
London.....11,555	

Population totale du Canada, 2,506,755.

Canada Est.....1,110,664 | Canada Ouest....1,396,091